Алекс Франкини

**С СЕНТЯБРЯ ПО ИЮНЬ**

*Перевод с итальянского С. Рюриковой*

Действующие лица:

Томмазо - лицеист

Джованни - его одноклассник

Карол - лицеистка

Адриана - лицеистка

**Действие первое**

**Сцена 1**

**Томмазо:** Любовь как вежливость... вежливость и благородство ‑ это указательный палец... да, большой палец... доблести! Представители нового сладостного стиля... подразумевают... происхождение, любовь... любовь... да кого они волнуют, эти представители нового сладостного стиля. Что они могли знать про любовь? Слова, одни слова:

"Возлюбленную восхвалять хочу ‑ на розу и на лилию похожую; что светит ярче утренней звезды: все, что прекрасно ‑ на нее похоже; зеленая..."

**Сцена 2**

**Томмазо:** Зеленая... любовь моя. Зеленая, как желчь этого идиотского представителя нового сладостного стиля.

**Карол:** Чао, Томмазо. Как дела?

**Томмазо:** А ты, прежде чем войти, никогда не стучишься?

**Карол:** Знаешь, я услышала, как... ты мне читал стихи...

**Томмазо:** Я не читал стихи! Никогда!

**Карол:** Ну, извини, я имела ввиду... пока ты мне читал...

**Томмазо:** Я не читаю! Тебе ‑ тем более! Ох уж эти мне вонючие дома с прозрачными стенами! Живешь, как в палатке!

**Карол:** Да ладно, не будь таким... мы же с тобой друг друга знаем...

**Томмазо:** Больше, чем я могу вынести.

**Карол:** Ты прелесть, когда так говоришь.

**Томмазо:** А‑а‑а‑а‑а‑а‑а‑а!

**Карол:** Ладно тебе... я ведь знаю, что ты тоже...

**Томмазо:** Нет! Я буду все отрицать! У меня есть свидетели!

**Карол:** В таком случае, как ты объяснишь то, что сегодня в лицее, на глазах у всех, ты валялся в моих ногах?

**Томмазо:** Я поскользнулся! Вот, смотри, даже царапина осталась!

**Карол:** Ты поскользнулся потому, что засмотрелся на меня!

**Томмазо:** Нет! Я поскользнулся потому, что какой-то идиот оставил на полу свой окурок, вместо того, чтобы прилепить его под скамейку, как делают все нормальные люди!

**Карол:** Но на перемене ведь ты ко мне подошел... коснулся меня... и, признаюсь тебе, это был такой момент... самый...

**Томмазо:** Самый ужасный в моей жизни! В этом отвратительном коридоре такая теснотища ‑ задохнуться можно. Тут любого урода коснешься, сам того не желая!..

**Карол:** Да ладно тебе, хватит, я же знаю, что ты испытываешь ко мне влечение...

**Томмазо:** Да, примерно такое же, как к фурункулам.

**Карол:** Да? Посмотрев на тебя, этого не скажешь!

**Томмазо:** У меня нет фурункулов!

**Карол:** Да ну? А что это за черная точка на носу?

**Томмазо:** Ой, я просто не могу: Мисс Чистое Лицо N 1!

**Карол:** *(польщенно)* Номер один?

**Томмазо:** В очереди на лечение.

**Карол:** Будем считать, что я ничего не слышала. Уж я-то знаю: мой Томмазо никогда не стал бы мне говорить такие гадости! Ты просто чем-то раздражен.

**Томмазо:** Да. Это ты меня раздражаешь.

**Карол:** Так ты меня любишь или...

**Томмазо:** Частично.

**Карол:** Какую же часть?

**Томмазо:** В данный момент задницу.

**Карол:** *(растерянно)* Гм...

**Томмазо:** Очень уж я люблю видеть, как она убирается из этой комнаты!

**Карол:** *(уходя)* Как ты смеешь?! Прощай!

**Томмазо:** Будем надеяться!

**Сцена 3**

**Томмазо:** *(бьется головой о дверной косяк или об стену)* Как я люблю ее... Как я тебя люблю!

**Карол:** *(возвращаясь)* Так значит...

**Томмазо:** Не-е-ет! Да не тебя! Вон!

**Карол:** Пф‑ф!

**Томмазо:** Что у меня за жестокая доля: любить ангела, который даже не подозревает о моем существовании, и подвергаться атакам этой надоеды! За что? Что я такого сделал? Как бы я хотел ее... а потом... О да, это было бы чудесно! Эти вторжения становятся невыносимыми! Я, как и все, имею право на личную жизнь! Все, надоело! Чаша моего терпения переполнена, как... как брюхо... да какое там, на фиг, брюхо? Все, хватит! Пора и мне быть порешительнее! Надо позвонить ей, объясниться... *(превращается из полного решимости в полного неуверенности)* Ну, не объясниться, а... ну, в общем... пригласить ее в кино. *(снова решительно)* Я должен пригласить ее в кино.

**Сцена 4**

**Карол:** *(снова входит в комнату)* Ты что, свихнулся? Чего ты, спрашивается, орешь?! Смотри, а то соседи подумают, что ты ненормальный! Или подумают еще, что мы с тобой поссорились... наша первая ссора...

**Томмазо:** Никогда! *(орет, обращаясь к соседям)* Господа, я полностью отрицаю

то, что мы поссорились с этой...!

**Карол:** Но...

**Томмазо:** И еще отрицаю все, что вы можете подумать! И в особенности отрицаю все то, что эта... эта...

**Карол:** Но-но...

**Томмазо:** ...эта женщина...

**Карол:** Так-то лучше!

**Томмазо:** ...Рассказывает про меня... вернее, про нас!

**Карол:** Я ничего не рассказываю...

**Томмазо:** Лжешь!

**Карол:** Да ты... как ты смеешь! С какой стати ты при первой же возможности стремишься меня оскорбить... не вижу для этого причин.

**Томмазо:** О, это мы запросто... я их уже тридцать одну насчитал. Значит, так...

**Карол:** *(поагрессивнее)* Я сказала, что не вижу для этого причин: я-то для тебя делаю все.

**Томмазо:** Это-то и...

**Карол:** *(перебивает его еще более агрессивно, а потом почти нормальным тоном)* К примеру. Смотри: я принесла тебе печенье. Только что испеченное.

**Томмазо:** Гадость какая.

**Карол:** Что-о? Нечего, оно вкусное: попробуй ‑ сам убедишься.

**Томмазо:** У меня желудок его не примет.

**Карол:** Ну вот, ты хочешь меня обидеть!

**Томмазо:** Ну, хорошо! *(берет одно печенье, кусает)* Ай! Ты что, вместо муки туда цемент подмешала?

**Карол:** Нет!

**Томмазо:** Чугун?

**Карол:** Нет!

**Томмазо:** Лунный песок с титанием?

**Карол:** Что ты несешь?

**Томмазо:** Ничего я не несу. Я жалуюсь.

**Карол:** Ты хочешь сказать, что мое замечательное печенье - невкусное?

**Томмазо:** Вместо булыжников сгодится!

**Карол:** *(ставя поднос с печеньем)* Вот что, юноша, по- моему, ты охамел!

**Томмазо:** Скажу тебе один секрет...

**Карол:** Да-а-а...

**Томмазо:** Тебе бы не надо готовить. А то тебя посадят за нелегальное изготовление оружия.

**Карол:** Поосторожней на поворотах. А то ты рискуешь больше меня никогда не увидеть!

**Томмазо:** Поклянись!

**Карол:** Последний раз предупреждаю...

**Томмазо:** Самый-самый последний?

**Карол:** Я сказала, поосторожней...

**Томмазо:** *(меняет тон и становится ужасно вежливым)* Ну хорошо, хорошо. А сейчас, прошу тебя, позволь я продолжу свои занятия. Завтра такой тяжелый день, а мне надо закончить. И можно дать тебе совет?

**Карол:** *(мечтательно)* Ну конечно!

**Томмазо:** Почему бы тебе не пойти помечтать о ком-нибудь другом?

**Карол:** О-о-о-о, чтоб тебя! *(уходит, оставив печенье)*

**Томмазо:** Проще простого... *(задумывается)* Так, посмотрим, может, оно не все такое жесткое... *(берет в руку печенье)*

**Карол:** *(снова врываясь)* А, так значит ‑ тебе нравится...

**Томмазо:** Не-е-ет!

**Карол:** Ух-х! *(выходит)*

**Сцена 5**

**Томмазо:** Значит, так, посмотрим... С представителями нового сладостного стиля мы разобрались... *(книга летит в воздух)*... математика... да ни за что на свете! *(летит вторая книга)*... философия... может, лучше полистать?

**Карол:** *(как только он садится за письменный стол)* Извини, что снова отрываю тебя, но...

**Томмазо:** *(убито, сдавленным голосом)* Ну, говори...

**Карол:** Слушай, я подумала... ну... поскольку я уже закончила, мы могли бы вдвоем... ну, в общем, я могла бы тебе помочь заниматься...

**Томмазо:** Да нет, спасибо; я привык заниматься... *(явно имея в виду ее)* почти один.

**Карол:** Ну, я могла бы задавать тебе вопросы, типа того...

**Томмазо:** Мне достаточно преподавателей.

**Карол:** Зря, тебе бы это очень помогло! Даже преподаватели говорят, что гораздо лучше заниматься вместе.

**Томмазо:** О'кэй, о'кэй. А теперь дай мне позаниматься ‑ одному! Пожалуйста.

**Карол:** А ты уверен, что...

**Томмазо:** Да, спасибо.

**Карол:** Совершенно уверен?

**Томмазо:** Карол...

**Карол:** Извини, я просто поинтересовалась...

**Томмазо:** *(тихо)* Это уже слишком.

**Карол:** Что ты говоришь?

**Томмазо:** Ничего, ничего. Не буду тебя задерживать. *(потихоньку подталкивает ее к выходу)* Пока, пока.

**Сцена 6**

**Томмазо:** Так, на чем я остановился... философия. Кошмар какой. Кому вообще нужна эта философия? Куча народу живет и в ус не дует, хотя и не знают, кто такие Платон или там Аристотель. Что, я не проживу без этого? Томмазо... Томмазо, ну что за мысли лезут тебе в голову: понятно, что эта философия на фиг не нужна, но вот если завтра тебя спросят... При твоем-то положении с учебой это было бы лишним. Так что, давай смелее, а то уже поздно! *(на некоторое время воцаряется тишина; кажется что Томмазо занимается. Потом он отрывается от книги и смотрит на фото, стоящее у него на столе. Будто бы пронзенный внезапной идеей... Последующий диалог разворачивается между двумя разными половинками Томмазо: боязливой и той, что хочет подвергнуть его испытаниям, дабы испытать новые чувства и реализовать его мечту)* Что за дурак? Ты же забыл позвонить... может, сейчас? Ну-у, сейчас уже поздно, неудобно беспокоить... лучше отложить до завтра, в конце концов, я ее увижу в школе... (меняет тон, голосом, которым мамы отчитывают своих детей, и так каждый раз, когда это необходимо в этом диалоге) Томмазо... Томмазо... ты же сам прекрасно знаешь поговорку: "Не откладывай на завтра то, что можешь сделать сегодня", ‑ и потом, уж не думаешь ли ты, что завтра, встретив Адриану, ты сумеешь с ней заговорить? *(тон меняется)* Да как ты смеешь? За кого ты меня вообще принимаешь? Что я, новичок в этом деле, что ли? *(тон меняется)* Нет-нет, я вовсе не это имел в виду, даже если... *(тон меняется)* Даже если что? *(тон меняется)* Ну, не ты ли рухнул в обморок, когда она с тобой поздоровалась? *(тон меняется)* Да не падал я в обморок! *(тон меняется)* Да-а-а? А как же ты в таком случае определишь то состояние, когда ты начал задыхаться, как рыба, выброшенная на берег, когда у тебя ножки подгибались, и ты уже ничего не понимал, и стал падать... *(тон меняется)* Ладно, ладно, понял. Ну хорошо, я упал в обморок, признаю. Но позволю себе напомнить, что это было после урока физкультуры, и я был очень усталым! *(тон меняется)* Да у вас уже два месяца, как нет уроков физкультуры. *(тон меняется)* Это значит, что психологические стрессы очень сильно влияют на любого учащегося.

**Карол:** *(заглядывает в приоткрытую дверь)* Ты вообще как, здоров?

**Томмазо:** Хва-а-атит! Вон отсюда, сию минуту, иначе я... *(Карол мгновенно исчезает, преследуемая летящей ей вслед подушкой и самим Томмазо)* Не выношу я ее! Не выношу! *(меняет тон)* Так, нечего зубы заговаривать! Быстро бери телефон и звони Адриане! Будь мужчиной хотя бы сегодня! *(меняет тон)* Ладно. Но ты сам этого хотел! Так что если я ударю лицом в грязь... *(ложится на постель. Берет стоящий на тумбочке телефон и начинает набирать номер)* Четыре... Один... Три... Один... Нет! Постой! Посмотрим сначала, что ты собираешься ей сказать. Значит так... Можно начать со "здравствуй"... нет, слишком глупо, и потом, она еще подумает, что я ее разыгрываю! Может, лучше сказать "добрый вечер"... Нет, слишком официально... Эй! А что если сказать "привет"! О боже, по-моему, я становлюсь форменным идиотом! В конце концов, звонить ей ‑ все равно, что любой другой однокласснице...Ладно тебе, не так уж это сложно: даже в фильмах все всегда хорошо заканчивается. Так: Четыре... Один... Три... Один... Двадцать семь.

(ждет) ... Никого... (с облегчением, но не нажимая на рычаг) Э‑э‑эх,

жаль! Ну ладно, завтра я ее все равно увижу...

**Сестра:** Слушаю?

**Томмазо:** *(смущенно молчит)*

**Сестра:** *(с легким нетерпением)* Слушаю?

**Томмазо:** *(задыхающимся голосом)* Але, кто это?

**Сестра:** Я бы тоже не прочь это знать.

**Томмазо:** О, простите, то есть, что это я, прости... короче, прошу прощения, это Томмазо, одноклассник Адрианы.

**Сестра:** А я ее сестра. Ее сейчас нет, она на уроке музыки. Что-нибудь передать?

**Томмазо:** Да, то есть нет; то есть я хотел сказать, ничего особенного. Скажи ей просто, что я звонил, чтобы ее куда-нибудь пригласить ‑ в кино, например, если она не против. Вот.

**Сестра:** Хорошо, она тебе перезвонит.

**Томмазо:** Спасибо. Но это не срочно, пусть не беспокоится. Потому что, может, сегодня кинотеатр и закрыт, или там фильм, который идет на этой неделе, ей не нравится, или может быть, она уже с кем-то договорилась, или просто занята, или может, ее не отпускают ее родители, то есть твои, ну, в общем, ваши; я, конечно, не хочу никого обидеть, ‑ в общем-то, и мои иногда не отпускают меня, потому что хотят, чтобы я с ними побыл после того, как они возвращаются с работы... Прости, меня что-то понесло. Еще раз спасибо и извини за беспокойство.

**Сестра:** Ну что ты.

**Томмазо:** Ну, тогда спасибо большое и извини...

**Сестра:** Ладно, пока.

**Томмазо:** Пока... *(кладет трубку, переводит дух и сумасшедшим прыжком подскакивает на кровати)* Уау!!! У меня получилось! Ура! Хотел бы я теперь посмотреть на того, кто посмеет сказать, что я не мужчина! *(успокаивается и, задумавшись, растягивается на постели)* Хотя ведь это была всего лишь сестра, но я же позвонил... Обстоятельства оказались против меня. Эх, старушка судьба, вечно ты суешь свой нос в чужие дела! И никак не возможно тебя предсказать...

**Сцена 7**

**Томмазо:** *(дверь медленно приоткрывается. Томмазо садится)* Но... не могла же она уже вернуться...

**Джованни:** *(фальцетом)* Томмазо, ты здесь?

**Томмазо:** ...Секундочку, а то я... я голый под душем... то есть, я хотел сказать, не входите, ‑ я только что из душа и еще не оделся.

**Джованни:** *(все еще фальцетом)* Так ты что, голый?

**Томмазо:** Да.

**Джованни:** Тогда я вхожу!

**Томмазо:** Не-ет! ...Джованни, это ты?

**Джованни:** Желаешь проверить документы?

**Томмазо:** Да ну тебя, не говори глупости! В чем дело?

**Джованни:** Мамма мия, что у нас за тон! И это друг называется!

**Томмазо:** Да, ну извини, я слегка нервничаю. *(на протяжении всего разговора Томмазо кидает взволнованные взгляды на телефон)*

**Джованни:** Уж не из-за завтрашнего ли опроса ты так распереживался? Ты же знаешь, что в том, что касается подсказок, нам сам агент 007 в подметки не годится!

**Томмазо:** Да нет, не из-за этого. Сегодня у меня кое-какие другие проблемы.

**Джованни:** Опять эта Карол? Тысячу раз я тебе говорил: спуску ей не давай, а то она тебя когда-нибудь придушит!

**Томмазо:** Да знаю я, но речь не об этом. Не будем сейчас об этом, как-нибудь в другой раз расскажу. Так в чем проблема?

**Джованни:** Твоя или моя?

**Томмазо:** Ну тебя!

**Джованни:** Ладно, извини. Мне нужен учебник по математике. Ты не мог бы мне его одолжить? Надо его хотя бы полистать, а то учитель меня завтра возведет в корень энной степени.

**Томмазо:** Конечно, сейчас принесу.

**Джованни:** ...Ты что, ждешь звонка?

**Томмазо:** Да.

**Джованни:** От кого?

**Томмазо:** В другой раз расскажу.

**Джованни:** Томмазо, ты же знаешь, что со мной можно быть откровенным, знаешь, что я все для тебя сделаю. Мы же с тобой знакомы...

**Томмазо:** Молчать! Не вздумай больше говорить мне такие вещи. Ты просто точная копия Карол! Созвонимся завтра.

**Джованни:** Ну, Томмазо...

**Томмазо:** Дело все в Адриане!

**Джованни:** Так, значит, ты решился...

**Томмазо:** Ну хватит, прошу тебя, Пока!

**Джованни:** Пока...

**Сцена 8**

**Карол:** Ку-ку!

**Томмазо:** Карол, это не вполне подходящий момент!

**Карол:** *(не обращая на него внимания, отчаянно виляя бедрами)* Чао, Джованни...

**Джованни:** Ну ладно, я пошел... а?

**Томмазо:** А учебник?

**Карол:** Какой учебник?

**Джованни:** Ах да, спасибо... это склероз.

**Томмазо:** Вот, держи... А ты уверен, что тебе надо уходить?

**Карол:** Да, зачем тебе уходить?

**Томмазо:** *(к Карол)* А ты... почему бы тебе не заняться...

**Джованни:** ...своими делами!

**Карол:** *(с обиженным видом направляется к кровати и усаживается на нее)* Какая невоспитанность.

**Джованни:** Ни пуха, ни пера!

**Томмазо:** Если ты уйдешь, между нами все кончено.

**Джованни:** Я вообще-то имел в виду Адриану.

**Томмазо:** Пока.

**Джованни:** Пока. *(выходит)*

**Карол:** Итак?

**Томмазо:** Что, итак?

**Карол:** Что это за история с Адрианой?

**Томмазо:** С какой Адрианой?

**Карол:** Не притворяйся, я все прекрасно слышала!

**Томмазо:** Ты ошиблась...

**Карол:** Наконец-то ты нашел в себе смелость позвонить ей.

**Томмазо:** Ты что, имеешь в виду, что вообще я трус?

**Карол:** Да нет, что ты: просто робкий. Слушай, а что ты ей сказал? Пригласил ее куда-нибудь?

**Томмазо:** Ты ошибаешься...

**Карол:** Ладно тебе, кончай, со мной такие шутки не проходят! И потом, ты прекрасно знаешь, что эти стены вполне проницаемы!

**Томмазо:** Это становится невыносимым. Ну что я должен сделать, чтобы меня окончательно оставили в покое? Эмигрировать под вымышленным именем в Непал? А может на Касабланку ‑ сменить пол?

**Карол:** Это было бы ужасно... Если ты как мужчина ничего особенного из себя не представляешь, то как женщина был бы просто

кошмар!

**Томмазо:** Что я слышу от королевы крыс?

**Карол:** То, что ты думаешь, твое дело; а у меня, между тем, куча поклонников.

**Томмазо:** Да, главное в это верить.

**Карол:** Слушай, мы вообще-то не об этом говорили!

**Томмазо:** Я не говорил ни о чем ‑ это ты тут бредила.

**Карол:** Так что, ты скажешь мне, в конце концов, что случилось, или мне пойти спросить у нее?

**Томмазо:** Да ты на это неспособна.

**Карол:** Спорим?!

**Томмазо:** Ты... ты не сможешь никогда...

**Карол:** О-о-о, ты так в этом уверен?

**Томмазо:** ...Ну-у... ладно... но ведь...

**Карол:** Никаких "но": я жду правды и только правды! И учти, что если ты меня не убедишь, я всегда могу пойти и спросить у самой Адрианы...

**Томмазо:** Договорились. Все началось в 1989 году; как-то в январе я пошел на один спектакль...

**Карол:** Сокращай. Сокращай. Эта часть уже всем известна.

**Томмазо:** О'кэй. Я позвонил ей минут сорок назад. Ее не было дома. Но она должна мне вот-вот позвонить.

**Карол:** Так вот почему ты такой напряженный.

**Томмазо:** Никакой я не напряженный. *(разумеется, его мимика демонстрирует совершенно противоположное)*

**Карол:** Скажи-ка, ты ее пригласил куда-нибудь?

**Томмазо:** Ну, допустим.

**Карол:** И куда ты ее поведешь? В ресторан "Пастасу"? В "Ритц"? А после ужина, вероятно, в оперу?

**Томмазо:** По правде говоря, я собирался сходить в кино, а потом в пиццерию.

**Карол:** О гос-споди!

**Томмазо:** Что такое? В конце концов, я же не принц Чарльз.

**Карол:** Да уж точно. А вот она вполне могла бы быть леди Ди.

**Томмазо:** О да. Она прекрасна...

**Карол:** И когда вы придете в кино, что ты собираешься делать?

**Томмазо:** А что там, по-твоему, делают?

**Карол:** Из тебя ухажер...

**Томмазо:** А что тут плохого в том, чтобы смотреть фильм?

**Карол:** Я думала...

**Томмазо:** Что?

**Карол:** А тебе не кажется, что она ждет чего-то другого, раз согласилась на встречу с тобой?

**Томмазо:** А что она должна ждать?

**Карол:** Ну-у, что ты обнимешь ее в темноте, возьмешь ее за руку, прошепчешь что-нибудь на ухо ‑ любезное, конечно, ‑ а потом, наконец, поцелуешь, как любой дурак умеет делать!

**Томмазо:** Поцелую?

**Карол:** Уж не хочешь ли ты сказать, что никогда не целовался с девушкой?

**Томмазо:***(очевидно, что он говорит неправду)* Ну разумеется да, за кого ты меня принимаешь? У меня была куча женщин, ясно?

**Карол:** Что-то мне так не кажется.

**Томмазо:** А кто ты такая, чтобы так говорить?

**Карол:** В общем-то, твой ангел-хранитель.

**Томмазо:** ...Действительно, как ангел ты была бы просто совершенством.

**Карол:** Серьезно?

**Томмазо:** Конечно!

**Карол:** А почему?

**Томмазо:** Потому что у ангелов нет пола.

**Карол:** Придурок! *(кидает в него подушку)*

**Томмазо:** Ай!

**Карол:** О'кэй. Я тебя прощаю.

**Томмазо:** Что-о-о?

**Карол:** Прощаю.

*(Томмазо смотрит на нее без уверенности)*

**Карол:** Да не смотри ты на меня так. Впрочем, я тебя понимаю. Я бы тоже нервничала, если бы не умела целоваться.

**Томмазо:** Я умею целоваться!.. Может, я и чуточку туповат, но... Много ли ума для этого надо... достаточно придвинуться поближе и нежно коснуться губами губ женщины, которую любишь...

**Карол:** *(хитро)* А если она захочет поцелуй с языком?

**Томмазо:** С языком?..

**Карол:** Да, с языком!

**Томмазо:** ...Ну-у...

**Карол:** Я это знала.

**Томмазо:** *(в отчаянии)* Прошу тебя, помоги.

**Карол:** Не смотря на то, что последнее время ты был не слишком-то любезен со мной, я тебе все равно помогу. Немного практики, и все...

**Томмазо:** А у тебя есть какая-нибудь подруга, которая...

**Карол:** А я на что?!

**Томмазо:** А?

**Карол:** Кто лучше меня может тебе помочь?! Подумай сам: мы с тобой знакомы с детства, а с какой-нибудь другой ты бы чувствовал себя неловко; потом, у меня много опыта по этой части, и я, на счастье, здесь, рядом с тобой, ‑ так почему же не воспользоваться этим сейчас же?

*(Томмазо смотрит на нее с большим сомнением)*

**Карол:** *(она уже почти достигла своей цели ‑ поцеловаться с Томмазо. Она из кожи вон лезет и поторапливает его)* Что ты встал, как столб? Давай быстрее, ‑ она позвонит через минуту-другую, а ты все еще не готов... давай, живее! *(принимает соответствующую для поцелуя позу. Гримаса у нее, разумеется, отвратительная)*

*(Томмазо несколько мгновений смотрит на нее, потом качает головой, поворачивается и тихонько уходит)*

**Сцена 9**

**Карол:** *(наконец открывает глаза. Обнаруживает, что осталась одна. Напевает песенку Челентано)* Ты одна... ты осталась одна... Ну ладно, попробуем в другой раз. Я так просто не сдаюсь! *(встает, собирается уходить, и вдруг останавливается, пронзенная какой-то идеей. Оглядывается по сторонам в поисках телефона... колеблется... потом снова оглядывается по сторонам, чтобы убедиться, что за ней никто не следит... набирает номер...)* Але? Адриана, это ты? Привет, это...

*(темнота)*

**Сцена 10**

**Карол:** *(все еще говорит по телефону)* ...Значит, договорились. Ну, пока, увидимся.

**Джованни:** *(входя)* Томмазо, я принес тебе учебник...

**Карол:** *(кладет трубку и недовольно)* А стучать не надо?

**Джованни:** По правде говоря, я не знал...

**Карол:** *(обнаружив, что "помешал" ей не кто-нибудь, а такой симпатичный парень, как Джованни, мгновенно меняет тон)* Заходи, заходи. Но чтобы такого больше не было.

**Джованни:** Клянусь.

**Карол:** Ну же, проходи, что ты там стоишь? Томмазо вышел, но вот-вот вернется. А пока я тебе скрашу одиночество...

**Джованни:** (*чувствуя себя загнанным в угол*) Да нет, я вообще-то так, книгу занести; не хочу беспокоить...

**Карол:** Да что ты, вовсе ты и не беспокоишь... да никогда...

**Джованни:** *(она попала в точку, Джованни чувствует, что его здесь ценят и намерен этим воспользоваться)* Ну... э-э... В общем-то... Не хочу показаться хвастливым, но, по правде говоря, я стараюсь быть как можно более скромным. Всегда.

**Карол:** О, я это заметила.

**Джованни:** Мне это понятно. Многие думают обо мне плохо потому, что я умею вести себя лучше них. Ненавижу, когда обо мне вот так говорят за спиной!

**Карол:** Я тоже не выношу людей, у которых не хватает смелости сказать все в лицо! Бесполезно скрывать что-то, когда и так понятно. Например, бесполезно скрывать, что ты мне безумно нравишься.

**Джованни:** Действительно, когда за свои действия не отвечают... прости, что ты сказала?..

**Карол:** Что ненавижу тех, кто не умеет быть открытым со всеми, в особенности, когда речь идет о людях, знакомых между собой.

**Джованни:** Нет, то, что ты сказала потом...

**Карол:** *(невинно)* Ты мне безумно нравишься.

**Джованни:** Безумно?..

**Карол:** Ну да, очень нравишься!

**Джованни:** Значит, я правильно понял.

**Карол:** Знаешь, я давно тебе хотела это сказать, но боялась, что...

**Джованни:** *(пытаясь найти выход из положения)* Да, но... у меня СПИД.

**Карол:** Что?

**Джованни:** И потом, уже полночь, и я опаздываю к своему врачу.

**Карол:** К врачу?

**Джованни:** Да, кажется, у меня необратимая форма аллергии. *(чихает)*

**Карол:** Аллергия на что?

**Джованни:** Ну-у... этим сейчас и занимаются врачи.

**Карол:** О, я тебе ужасно сочувствую. *(подходит к нему поближе, а он чихает еще сильнее)*

**Джованни:** Вот. Видишь?

**Карол:** Но это, случайно, не...

**Джованни:** *(в отчаянии, продолжая чихать)* Неизвестно.

**Карол:** Какая удача! Ну, тогда проще нет!

**Джованни:** Чего?!

**Карол:** Ну конечно. Ты никогда не слышал про гомеопатию?

**Джованни:** Это похоже на гомосексуальность?

**Карол:** Нисколько. Это когда принимают маленькими дозами... ну, в общем... не такими уж маленькими, ‑ то, что провоцирует болезнь.

**Джованни:** *(тревожно)* Подожди!

**Карол:** В сложных случаях лучше начинать сразу. Итак, мы установили, что...

**Джованни:** *(еще более встревоженно)* Секундочку!

**Карол:** *(не обращая на него внимания)* ...Моя близость спровоцировала новые приступы, так что нам остается определить, что из того, что на мне надето, тебе мешает.

**Джованни:** Что, действительно так необходимо, чтобы ты при этом на меня взгромождалась?

**Карол:** А как же иначе я тебе помогу?

**Джованни:** Да, но... понимаешь, дело в том...

**Карол:** Итак, посмотрим: это может быть блузка ‑ она на 30%

синтетическая, а остальное ‑ хлопок...

**Джованни:** *(пытаясь вырваться из тисков)* Тогда пришли мне ее на дом, и я начну лечение...

**Карол:** Нет-нет. Лечение нужно начать немедленно, иначе твое состояние может ухудшиться.

**Джованни:** Да, но знаешь, я себя уже гораздо лучше чувствую!

**Карол:** Не может быть! Лечение должно длиться... ну... в общем, так быстро еще никто не вылечивался.

**Джованни:** А я всегда был быстрым парнем!

**Карол:** Да ну?

**Джованни:** Конечно, мама мне всегда говорила, что я мгновенно выздоравливал от всех болезней.

**Карол:** Посмотрим. А сейчас надо определить причину твоей аллергии.

**Джованни:** Но уверяю тебя, я прекрасно себя чувствую, и не чихаю больше!

**Карол:** *(не обращая внимания на то, что он говорит, и все сильнее прижимая его к себе)* Может, это мои духи...

**Джованни:** Нет, не думаю. Напротив, они мне очень нравятся.

**Карол:** Да-а? Ну, тогда это и есть. Несомненно!

**Джованни:** *(молясь)* Господи, боже мой, я знаю ‑ я был плохим мальчиком, но только не это!

**Карол:** Иди сюда, будем начинать лечение. *(ведет его к постели)*

**Джованни:** Но мне, правда, надо идти...

**Карол:** Ничего, подождешь. Я беспокоюсь о твоем здоровье больше, чем о чем-либо другом. И ты тоже так должен! *(усаживает его)*

**Джованни:** Что ты собираешься делать?

**Карол:** Считается, что лекарства ‑ вещь малоприятная, а я хочу продемонстрировать тебе, что гомеопатия ‑ совсем даже наоборот! *(садится к нему на колени и обхватывает его за шею)*

**Джованни:** *(отчаявшись)* Я тебе верю на слово!

**Карол:** Что-о! Никогда больше так не говори! *(и целует его в губы; он, посопротивлявшись немножко, чувствует зов плоти и...)*

**Сцена 11**

**Томмазо:** *(входит в комнату и видит Карол, крепко прижавшуюся к Джованни, который, кажется, не слишком страдает)* Если хотите, я зайду попозже.

**Джованни:** *(в страшном смущении; пытается освободиться от Карол, но та прилипла к нему, словно пиявка)* На самом деле, я уже уходил!

**Томмазо:** Ты в этом уверен?

**Джованни:** Разумеется!

**Томмазо:** Просто на первый взгляд кажется...

**Джованни:***(поднимаясь на ноги с еще висящей на его руке Карол)* Первый взгляд всегда обманчив!

**Томмазо:** Да?

**Карол:** Послушай, Томмазо, не был бы ты так любезен зайти попозже, минут эдак через пятнадцать?

**Джованни:** Карол!

**Томмазо:** Но... вообще-то это моя комната!

**Джованни:** Не слушай ты ее!

**Карол:** Ну же, Джованни... нехорошо прерывать на полпути!

**Томмазо:** Мои поздравления!

**Джованни:** Но, по правде говоря...

**Карол:** Ну же, Томмазо?

**Томмазо:** Не больше 15 минут!

**Карол:** Обещаю!

**Джованни:** Но...

**Карол:** Молчи! В любви говорят поцелуи! *(и вновь бросается целовать его)*

**Джованни:** А-а-а-а-а-а! Томмазо-о-о! *(Томмазо выходит из комнаты. Свет потухает, чтобы создать иллюзию прошедшего времени, потом снова загорается. Томмазо возвращается)*

**Томмазо:** Гм!

**Карол:** Ты уже здесь? Мы же договорились через 15 минут!

**Томмазо:** Позвольте заметить, что прошло уже 20 минут, и моя комната ‑ не гостиница, которую можно снять на час!

**Карол:** Уф‑ф!

**Джованни:** *(он распростерт на постели и стонет)* Господи. Ад какой-то.

**Карол:** Если в аду так, я бы хотела пожариться немножко!

**Томмазо:** Да. Но вероятно, это лучше сделать в каком-нибудь другом месте.

**Карол:** Хорошо, хорошо. Мы сейчас же уходим. Пошли, Джованни.

**Джованни:** Не-е-ет! Оставь меня! Изыди, сатана! Дай мне умереть спокойно!

**Карол:** Пару минут назад ты что-то не был таким упрямцем...

**Джованни:** Конечно, я из-за тебя даже продохнуть не мог!

**Томмазо:** Девочка заигралась, забыв, что она что-то весит!

**Карол:** Я не толстая!

**Томмазо:** Слава богу, эта идея принадлежит не мне...

**Джованни:** Перестань!

**Карол:** Так что, ты предпочитаешь его общество моему?

**Джованни:** Да!

**Томмазо:** Да, но учти, я...

**Карол:** Странно. По тому, как ты себя раньше вел, я бы никогда не подумала, что вы...

**Томмазо и Джованни:** *(одновременно)* Вон!!!

**Джованни:** Вон! *(Карол приводит в порядок одежду и выходит)* Спасибо за помощь... *(сурово)* хоть и опоздавшую!

**Томмазо:** *(притворно невинным тоном)* А мне показалось, тебе нравилось.

**Джованни:** Да, примерно как удалять аденоиды!

**Томмазо:** *(недоверчиво, но с издевкой)* У нее что, такой длинный язык?

**Джованни:** Кончай ты ерунду пороть! Это был трагический опыт.

**Томмазо:** Но ведь ты сам его хотел! Можно узнать, что ты делал в моей комнате?

**Джованни:** Я принес тебе учебник математики.

**Томмазо:** А-а, прекрасно. И где он?

**Джованни:** *(смотрит по сторонам. Потом встает и достает из-под себя учебник. Он, естественно, изрядно помят)* Извини...

**Томмазо:** Не страшно. Тебя можно понять, не следить же за моим учебником, пока...

**Джованни:** Но я...

**Томмазо:** Да ладно тебе, все нормально! И нечего смотреть на меня с видом побитой собаки: ты развлекся! И это было очень заметно!

**Джованни:** Я буду отрицать это всю жизнь!

**Томмазо:** Когда об этом узнают...

**Джованни:** Нет! Умоляю тебя. Это должно остаться нашим маленьким секретом.

**Томмазо:** Ну-ну...

**Джованни:** Умоляю тебя...

**Томмазо:** Только ради нашей дружбы.

**Джованни:** Я буду тебе благодарен до конца жизни! *(темнота)*

**Сцена 12**

**Томмазо:** *(один в комнате. Звонит телефон)* Слушаю?

**Адриана:** Это Адриана, можно Томмазо?

**Томмазо:** *(освещение меняется. Режиссер должен передать ощущение рая, если такой существует. Наконец-то она позвонила. Его мечты исполняются. И проч.)* При... вет. Это я...

**Адриана:** Извини, что не сразу тебе позвонила.

**Томмазо:** (падает на колени, будто собирается молиться) Ну что ты...

**Адриана:** Слушай, насчет сегодня... даже не знаю... у меня тут кое-какие проблемы с предками...

**Томмазо:** ...

**Адриана:** Дело в том, что мой отец только-только вернулся и хотел бы, чтобы мы провели вечер все вместе.

**Томмазо:** ...

**Адриана:** Томмазо?

**Томмазо:** *(очнувшись от экстаза)* А? Да! Здесь!

**Адриана:** Ну так вот. Понимаешь?

**Томмазо:** Да, конечно. Прости... я отвлекся на секунду.

**Адриана:** Послушай, если хочешь, можем передоговориться на другой вечер... спешить некуда.

**Томмазо:** Это было бы чудесно... То есть, я хотел сказать, меня это очень даже устраивает, как насчет завтра?

**Адриана:** Ну, поскольку спешить некуда... В общем, будь спокоен. Я никуда не денусь.

**Томмазо:** А, нет... завтра вечером я не могу ‑ у меня музыка; послезавтра я целый день занят до 21:00... Может, послепослезавтра... Меня бы это очень устроило. *(в отчаянии ищет окно в своем распорядке, чтобы встретиться с ней, но никак не находит)*

**Адриана:** Созвонимся еще. А сейчас я уже должна идти, счастливо *(перебивает его очень резко)*

**Томмазо:** А... Прощай...

**Адриана:** До свидания.

**Томмазо:** *(бросаясь на постель)* Идиот! Какой же ты идиот! Ну кто же так себя ведет!

**Сцена 13**

**Джованни:** *(входит с осторожным видом, опасаясь присутствия Карол)*Ты еще здесь? Карол, ты здесь?

**Томмазо:** В этой комнате нет никого, кто носил бы подобное имя.

**Джованни:** А, слава богу! Я ждал худшего.

**Томмазо:** И правильно делал.

**Джованни:** *(тут же бросается за занавес, словно опасаясь нападения невесть где притаившегося врага)* Что-о? Ты хочешь сказать, она все еще где-то тут?

**Томмазо:** *(скорбно)* Нет... я хочу сказать, что только что разговаривал с ней...

**Джованни:** *(осмелев, но все еще подозрительно)* Так что, ты ей все объяснил... разъяснил обстановочку?..

**Томмазо:** *(почти плача)* Нет... я вел себя, как последнее дерьмо!

**Джованни:** Не понял...

**Томмазо:** Она мне позвонила...

**Джованни:** Странно, обычно она предпочитает очно капать на мозги...

**Томмазо:** *(понял, что они говорят о разных людях)* Послушай, ты о ком?

**Джованни:** О Карол, да?

**Томмазо:** *(в отчаянии)* А-а-а! Не напоминай мне о ней! Хотя бы сейчас.

**Джованни:** С чего это ты меня об этом просишь?

**Томмазо:** С того, что говорил я об Адриане...

**Джованни:** Так бы сразу и сказал!

**Томмазо:** А ты так бы сразу и понял! Друг называется...

**Джованни:** Ты прав: извини. Так что произошло?

**Томмазо:** Она мне позвонила, и я поговорил с ней.

**Джованни:** По-моему, так и должно быть...

**Томмазо:** Но дело в том, что я нес одну фигню!

**Джованни:** Это нормально!

**Томмазо:** *(плачет)* А-а-а!

**Джованни:** Да что ты, перестань!

**Томмазо:** Тебе меня не понять!

**Джованни:** Вот и нет, я тебя понимаю лучше, чем ты думаешь... знаешь, у меня тоже случались в жизни кое-какие достаточно драматические вещи...

**Томмазо:** Не думай, что этим ты сможешь поднять мой дух...

**Джованни:** Да помолчи ты! В конце концов, мне тоже надо выговориться... не могу больше молчать...

**Томмазо:** Так чего ждешь?

**Джованни:** Если ты дашь мне, наконец, сказать... так вот... в общем...

**Томмазо:** Ну?

**Джованни:** Сейчас, сейчас. Это случилось в этом году, летом, когда я поехал отдыхать... знаешь, первые дни были просто пыткой ‑ я никого не знал... ну, короче, ты знаешь, как это бывает...

**Томмазо:** О да, к сожалению, знаю... каникулы с предками это кошмар!

**Джованни:** Да нет, по правде говоря, я туда поехал один... Короче говоря, через некоторое время я познакомился с одной обалденной компашкой и развлекался с ними, дай бог! Каждый вечер мы ходили на дискотеку, в картишки перебрасывались, прикалывались, ‑ и так всю ночь, а потом шли спать и спали до одиннадцати до полудня... Так вот, как-то мы договорились встретиться у Веры, была такая девчонка, просто прелесть: ноги от шеи и бю-юст...

**Томмазо:** Ну, ну, и что? Ты же про девушку рассказываешь, а не про дирижабль!

**Джованни:** Слушай, ты что, там был?

**Томмазо:** Нет.

**Джованни:** Так ты хочешь узнать, что произошло или нет?

**Томмазо:** Прости...

**Джованни:** ...В последний день каникул стою я, значит, себе в дискотеке, в уголочке, стенку подпираю, и подходит ко мне она... *(прерывает повествование и обращается к другу)* на ней было тако-ое коротенькое и прозрачное платье, что без проблем можно было все родинки на теле сосчитать...

**Томмазо:** О господи!

**Джованни:** И клянусь тебе... у меня никогда такого не было!

**Томмазо:** Представляю...

**Джованни:** Она подходит поближе, видит меня, останавливается и... смотрит на меня таки-ими глазами... я тебе передать не могу... у меня просто слюнки потекли, я говорить не мог... так она машет мне рукой и говорит: "Неужели я тебе так нравлюсь, Джонни?"...

**Томмазо:** Как она тебя назвала?

**Джованни:** *(слегка застыдившись)* Джонни... ну дай же дорассказать! Так вот, я помотал пару раз головой в вертикальном направлении, и ответил...

**Томмазо:** *(изображая Джованни)* Да-а-а!!!

**Джованни:** ...потом она говорит: "Послушай, а сколько раз ты был с девушкой", ‑ а я, не в состоянии выговорить ни единого слова, изображаю ей руками какую-то цифру... *(показывает на пальцах "очень много")*

**Томмазо:** Врешь!

**Джованни:** *(показывает число поменьше, Томмазо смотрит на него с упреком, Джованни снова уменьшает)*

**Томмазо:** Снижай, снижай!

**Джованни:** Ну, в конце концов, не мог же я перед ней пасть лицом в грязь... она же меня хотела...

**Томмазо:** Мечтать не вредно!

**Джованни:** *(задето)* В конце концов, ты дашь мне закончить! Она подходит ко мне близко-близко, заглядывает мне в лицо... понял, да? И вдруг спрашивает: "А ты бы лег со мной?"...

**Томмазо:** А ты?

**Джованни:** А я ответил, хихикая, как дебил: "Я тебе завтра скажу, хорошо?" ‑ и свалил в свое бунгало.

*(Томмазо начинает хохотать; Джованни смотрит на него, решая, обижаться ему или повеселиться вместе с Томмазо, потом сам хохочет)*

**Томмазо:** *(успокаивается, и Джованни тоже)* О господи, боже мой... ну и ну...

**Джованни:** Я просто не знал, что ей ответить...

**Томмазо:** Да я понимаю...

**Джованни:** Эй, представь себе, что будет, если она сейчас войдет в эту дверь...

**Томмазо:** *(неуверенно)* Ну да, и кинется мне в объятия! Сейчас!

**Джованни:** Да ладно тебе! Что тебе стоит помечтать вместе со мной! Представь себе: она входит, а ты сидишь, задумавшись о своем... *(освещение меняется, становится более рассеянным, чтобы передать идею мечты; с этого момента воображаемое действительно разворачивается на сцене)* Она останавливается прямо перед тобой, смотрит на тебя глазами кошечки, ты, наконец, замечаешь ее и застываешь, пораженный ее видом... Она говорит тебе: "Привет, не помешала?" *(голос, разумеется, Джованни, и Томмазо смотрит на него слегка странно; друг жестом показывает ему ‑ "мол, делаю то, что могу"; "делай лучше" ответ Томмазо ‑ голос Адрианы)* "Привет, не помешала?"... Ты не в состоянии вымолвить ни слова...

**Томмазо:** Эй, раз это сон, я не хочу, чтобы он был похож на реальность!

**Джованни:** *(властно)* Молчать: командовать парадом буду я! *(снова нежным тоном, как и прежде)*... Она закрывает за собой дверь и дарит тебе сексуальную полуулыбку, которая волнует тебя до потери сознания... ты падаешь на стул... ты не собираешься сопротивляться ни секунды, и она тоже не хочет, чтобы ты сопротивлялся... Она медленно подходит к тебе плывущей походкой, легкая, словно бабочка, кружится вокруг тебя, лаская твои волосы...

**Томмазо:** *(взволнованно)* Боже!

**Джованни:** А-а, понравилось? И тут она отходит...

**Томмазо:** *(недовольно)* Не-е-е-ет!

**Джованни:** Только несколько шагов! Она волнует тебя... она божественна! И вот она оборачивается, чтобы взглянуть на тебя, и посылает тебе воздушный поцелуй, полный желания...

**Томмазо:** Да-а-а-а-а!

**Джованни:** Она медленно снимает джинсовое болеро, не сводя с тебя глаз... *(звучит мягкая музыка, подчеркивающая эффект раздевания)*... запускает руки в волосы... чувственным движением... потом начинает расстегивать брючки... *(в этот момент у Адрианы возникают сложности с пуговицами, и тогда Джованни...)* Гм... она начинает расстегивать брю... *(осененный внезапной идеей, подходит к ней, чтобы помочь, и вид у него более чем счастливый...)*

**Томмазо:***(с некоторым опозданием до него доходит, что произошло...)* Эй! Руки прочь от моей мечты!

**Джованни:** *(слегка недовольный, что его прервали)* Вообще-то, она и моя тоже!

**Томмазо:** *(пока эти двое спорят, она направляется к выходу и останавливается, опершись о дверной косяк с нетерпеливым и недовольным видом)* Послушай-ка, что-то ты слишком много позволяешь себе с моей девушкой!

**Джованни:** С твоей девушкой, ха! Ты с ней даже не разговаривал ни разу!

**Томмазо:** Неправда, я ей сегодня звонил!

**Джованни:** Да! Звонил, чтобы наговорить всякой фигни!

**Томмазо:** Напомню, что я не единственный в этой комнате "наговариваю всякую фигню"!

**Джованни:** Вообще-то, до последнего времени у меня все было прекрасно!

**Томмазо:** Ну да! Только если ты не оставишь ее в покое, я тебя вышвырну отсюда пинком под зад!

**Джованни:** Ах, так! И ты можешь так поступить со своим лучшим другом!

**Томмазо:** Угадал! В особенности потому, что я претендую на то, чтобы мой лучший друг отстал от девушки, ради которой я живу!

**Джованни:** О'кей, о'кей. Ну, прости, пожалуйста. Итак, на чем мы остановились...

**Томмазо:** Ну уж нет! Не надо!

**Джованни:** Перед тем, как я подошел к ней, чтобы помочь...

**Томмазо:** А, ну ладно! *(только лишь они рассаживаются по местам, под взглядом неподвижной Адрианы, темнота. Она исчезает)*

**Джованни:** Ну... *(смотрит на часы)* Черт! Уже поздно!

**Томмазо:** Ну и что?

**Джованни:** Мне еще нужно сходить за пластинкой и кассетами в "Видеосаунд", а то он закроется.

**Томмазо:** Тогда тебе лучше поторопиться!

**Джованни:** Пошли вместе, так ты тоже прогуляешься...

**Томмазо:** Ну не знаю, мне вообще-то надо заниматься...

**Джованни:** Так я и поверил!

**Томмазо:** Да, ты прав! Ладно, пошли вместе. Так мне хоть удастся отвертеться от этой бестии ‑ она ведь найдет еще тысячу предлогов, чтобы меня подоставать!

**Джованни:** Быстрей, а то уже поздно... *(направляется к двери)*

**Томмазо:** *(берет куртку и тоже идет к выходу, открывает дверь...)* Она уже идет!

**Джованни:** Прячься, быстро! Я побежал!

**Томмазо:** *(свет гаснет)* Ай! *(Джованни скрывается за кулисы, а Томмазо бежит и прячется под кроватью, где и должен остаться на протяжении всей следующей сцены, без ведома обеих девушек и публики. Вылезти он должен только в последней сцене первого действия)*

**Сцена 14**

**Карол:** А мне показалось, что они тут, когда я открывала дверь!

**Адриана:** Это и есть комната Томмазо?

**Карол:** Ой, прости... Адриана, позволь продемонстрировать тебе обитель артиста!

**Адриана:** Артиста?..

**Карол:** Ну да, он ведь играет на кларнете.

**Адриана:** На кларнете?

**Карол:** Ну да, и кому, как не мне это знать.

**Адриана:** Шумит?

**Карол:** Не только. Он вообще очень занятой.

**Адриана:** *(достает из пачки сигарету)* Извини, ты не знаешь, где тут пепельница или корзина?

**Карол:** *(мгновение колеблется)* Под письменным столом есть корзина. Ты давно куришь?

**Адриана:** Откровенно говоря, нет. Только ты никому не говори, а то это развеет мой образ повидавшей виды женщины.

**Карол:** Не поняла.

**Адриана:** Понимаешь, на самом деле я повидала ровно столько, сколько и все остальные...

**Карол:** Могу себе представить! А вот если бы у меня была такая фигура...

**Адриана:** Спасибо, дорогая... *(меняя тему)* Прости, а где же Томмазо?

**Карол:** Даже не знаю, что тебе сказать, ‑ только что он был здесь, из моей комнаты было слышно... а сейчас будто испарился... *(ищет более или менее приемлемую причину)* Может, он вышел, чтобы купить что-нибудь к ужину... Он вот-вот придет, я уверена...

**Адриана:** Будем надеяться. А то у меня скоро урок, и я не могу опаздывать. Слушай, а ты уверена, что он помнит, что свидание назначено именно на это время?.. Ведь если он очень занятой, то мог и забыть!

**Карол:** *(задетая за живое)* Гм... Ну, естественно помнит... Знаешь, он дождаться не мог этого момента... Как он может забыть, ты что!

**Адриана:** Ну, раз это говоришь ты... Я-то его плохо знаю. Дело в том, что в школе, когда мы сталкиваемся, он сразу прячется или убегает в мужской туалет... Должно быть, у него плохо со здоровьем...

**Карол:** *(под нос)* Видно, у него тяжелая форма расстройства желудка.

**Адриана:** Что, прости?

**Карол:** Ничего, ‑ я говорю, что раньше за ним не наблюдалось никаких странных болезней... *(идет к двери и выглядывает)* Куда он подевался... Послушай, я уверена, он уже возвращается ‑ слышишь, лифт едет?

**Адриана:** А по-моему, это шум от стиральной машины.

**Карол:** Да? Может быть. Понимаешь, в этом доме такие тонкие стены...

**Адриана:** Кстати, знаешь, что со мной произошло? Я как-то сидела у себя в комнате, и вдруг услышала голоса из квартиры наверху... Знаешь, там живет Сандро, тот парень, который из ученых подался в летчики...

**Карол:** Да ты что, тот самый?

**Адриана:** *(доверительным тоном)* Да! Он! Так вот, он говорил про вечеринку, которая будет в субботу: на нее соберутся все красавцы-болваны нашего города и окрестностей!

**Карол:** *(мечтательно)* О, как бы я хотела туда попасть!

**Адриана:** *(очень взволнованно)* Угадай, кого они хотели пригласить!

**Карол:** *(думая, что речь идет об Адриане)* Да ты что! Серьезно?!

**Адриана:** *(ее волнение достигло апогея)* Да-а-а! Они хотят позвать Ванессу! Представляешь!

**Карол:** *(разочарованно, потому что даже не знает, кто это)* А-а-а! Ванессу! Кто бы мог подумать!

**Адриана:** Господи. Двоюродная сестра моей лучшей подруги приглашена на эту вечеринку! Это означает, что они ищут лазейку, чтобы проникнуть в мой круг общения!

**Карол:** *(неуверенно)* Да... точно?

**Адриана:** Ну конечно! Когда мужчина чего-то хочет, он никогда не идет напролом, а крутится вокруг да около, чтобы добиться своей цели окружными путями! Вот как раз на это мы, женщины, и должны делать ставку ‑ на мужскую инфантильность!

**Карол:** *(заинтригованная)* Объясни-ка...

**Адриана:** Проще простого... Заставляй мужчину всегда сомневаться. Так он будет влюбляться в тебя все больше и больше, ты станешь единственным его желанием. И тебе будет невероятно хорошо, когда ты будешь наслаждаться его ухаживаниями!

**Карол:** Неплохо придумано!

**Адриана:** А ты думала!

**Карол:** А скажи, как мне добиться расположения парня, с которым я уже знакома, но который даже не здоровается со мной?

**Адриана:** Уж не Томмазо ли это?

**Карол:** Нет, нет! Успокойся. Томмазо полностью в твоем распоряжении. Так, один друг.

**Адриана:** Думаю, единственный способ ‑ быть потаинственнее. Придумай себе такой способ возбудить его интерес и используй его во всем! С каждым разом его любопытство будет понемножку расти, и ты станешь в его глазах ценной и почти... подчеркиваю, почти недосягаемой. И тут он ‑ у твоих ног!

**Карол:** Жду не дождусь возможности применить на практике твои советы.

**Адриана:** Слушай... мне уже пора...

**Карол:** Подожди минутку, пойду посмотрю, может он там... *(уходит)*

**Адриана:** *(тушит сигарету, если только, конечно, не сделала этого раньше; прохаживается по комнате)* Стерео! Интересно, что за музыка ему нравится... Ну-ка, посмотрим... Здесь одни диски "Куин"... Должно быть, он и вправду влюблен... Ладненько... И вдобавок играет на кларнете... Отлично... Кларнетистов у меня еще не было... интересно, хорошо они целуются? *(возвращается Карол, слегка обеспокоенная)*

**Карол:** Никто не видел, как он выходил; что он ‑ растворился?

**Адриана:** Слушай, Карол... я действительно должна бежать, а то опоздаю на трамвай. *(берет свою маленькую черную сумочку и направляется к выходу, сопровождаемая Карол)*... В общем, передай ему, что я с удовольствием с ним встречусь! Нет, скажем, просто встречусь! *(подмигивает ей)*

**Карол:** О'кей! Передам. *(Адриана выходит, Карол за ней; дверь закрывается)*

**Сцена 15**

**Томмазо:** *(вылезает из под кровати с убогим видом. Кажется, он вот-вот заплачет...)* Она была здесь, в моей комнате... а я... *(смотрит на постель со стыдом и глубокой грустью)* А-а-а-аааа!

**Конец первого действия**

**Действие второе**

**Сцена 1**

*(Томмазо готовится к свиданию с Адрианой, и тут входит Карол, её любопытство возбудил шум, который он поднял.)*

**Томмазо:** *(поет)* Сердце красавицы... склонно к измене... и к перемене... как ветер мая... Ура-а-а-а!

**Карол:** *(входит в дверь)* Ну? Что это за бардак ты тут устроил?

**Томмазо:** *(необыкновенно любезным тоном)* Дорогая! Проходи!

**Карол:** *(подозрительно)* Что?

**Томмазо:** Проходи!

**Карол:** Ты уверен?

**Томмазо:** *(смотрит на нее, слегка нахмурившись)...*

*(Карол вновь чувствует себя более уверенной; все, кажется, встает на свои места...)*

**Томмазо:** *(с нормальным выражением лица)* Ну разумеется! Выпьешь чего-нибудь?

**Карол:** Цианистого калия? ДДТ?

**Томмазо:** Да нет! Ну не знаю, аперитива там, кока-колы, апельсинового сока; в общем, что хочешь.

**Карол:** Спасибо, не стоит.

**Томмазо:** Ничего, если пока мы будем с тобой болтать, я продолжу собираться?

**Карол:** *(подозрительно)* Конечно!

**Томмазо:** *(продолжает готовиться)* Ну? Что новенького?

**Карол:** О, теперь ты никак даже интересуешься тем, что со мной происходит?

**Томмазо:** А что, не могу? Мы соседи, вместе росли... по-моему, это естественно.

**Карол:** А по-моему, нет.

**Томмазо:** Ты права: раньше я вел себя, как какая-нибудь старая дева, извини! И попытайся меня понять. Но в любом случае, отныне все будет по-другому!

**Карол:** *(собирается признаться ему, что свидание это организовала она, и вообще дала ход всей этой истории ‑ она; этим и объясняется все ее дальнейшее поведение)* Томмазо...

**Томмазо:** *(продолжая)* Уверяю тебя: вчерашний дурак и зануда больше не существует!

**Карол:** *(громче)* Томмазо!

**Томмазо:** С сегодняшнего дня я буду таким соседом и другом, о котором ты и не мечтала!

**Карол:** Томмазо, ты можешь помолчать секундочку!

**Томмазо:** *(испуганно)* Прости... я не хотел...

**Карол:** Мне нужно сказать тебе одну вещь...

**Томмазо:** Если ты обнаружила, что ты мужчина, то я не тот, кому...

**Карол:** *(оскорбленно)* Ну...

**Томмазо:** Ой, извини: все не могу привыкнуть... Знаешь, это нелегко.

**Карол:** Томмазо, присядь на минутку. И отнесись к этому серьезно. То, что я собираюсь тебе сказать, не так уж просто.

**Томмазо:** Хорошо.

**Карол:** Знаешь... Я давно хотела поговорить с тобой об этом... Но у меня не хватало смелости... Мы ведь все время ссоримся...

**Томмазо:** ...Да уж, и в этом частенько виноват я...

**Карол:** ...Не важно... (*пауза; она возвращается к прерванной теме*) Дело в том, что все это заставляет страдать гораздо больше, чем кажется сперва... И вовсе это не так, как по телевизору... где сплошные хеппи-энды...

**Томмазо:** ...Слушай не... не случилось что-то с Адрианой?!

**Карол:** *(страдая)* Не-ет! успокойся, с ней все о'кей...

**Томмазо:** Слава богу! А то у нас встреча сегодня вечером...

**Карол:** Томмазо, я...

**Томмазо:** Ну?

**Карол:** Я...

**Томмазо:** Ты...

**Карол:** Я...

**Томмазо:** *(все с большим любопытством и тревогой)* Ну, ты...

**Карол:** Я... мне надо в туалет!

**Томмазо:** Что-о?

**Карол:** *(встает и собирается уходить)* Мне надо в туалет...

**Томмазо:** Эй! Секундочку! Может, я и дурак, но только до определенного момента! Быстро сядь!

**Карол:***(слушается его, даже не думая сопротивляться, хоть и хотела бы уйти)*

**Томмазо:** А теперь устройся поудобнее и выкладывай все без утайки: уверен, тебе станет лучше.

**Карол:** Да нет, знаешь, Томмазо, я просто дура, не надо было мне приходить. Давай так: будто бы ничего и не произошло, ‑ спокойно вернемся к нашим ссорам... Прошу тебя...

**Томмазо:** Думаю, это было бы слишком просто; и вообще, это невозможно ‑ слишком многое произошло...

**Карол:** Томмазо...

**Томмазо:** Карол, ну давай, рассказывай...

**Карол:** Ну, смотри, ты сам этого захотел!

**Томмазо:** Ладно!

**Карол:** ...*(шепотом)* Томмазо, я тебя люблю...

**Томмазо:** А?

**Карол:** *(чуть громче)* ...Я тебя люблю...

**Томмазо:** В конце концов, ты можешь сказать нормально, чтобы я мог расслышать?!

**Карол:** *(вопит)* Томмазо, я тебя люблю-ю-ю-ю!!!

**Томмазо:** *(в панике, через несколько секунд)* А...

**Карол:** *(изумленно)* Что значит "а"?

**Томмазо:** Ну, со всеми этими длинными вступлениями, я было подумал чего похуже!

**Карол:** Как это "чего похуже"?!

**Томмазо:** Ну... Что-нибудь типа... "Томмазо, ты знаешь, у меня на груди бывают фурункулы!"... Короче, что-нибудь действительно страшное!

**Карол:** *(растерянно)* Значит, тебе это не кажется важным!

**Томмазо:** Ну... я не делаю из этого трагедии... Конечно, раньше это известие заставило бы меня серьезно подумать о самоубийстве, но сейчас...

**Карол:** *(уверена в том, что он неправильно ее понял)* Томмазо... Я ведь сказала, что люблю тебя!

**Томмазо:** *(продолжает говорить так, словно речь идет о чем-то вполне обычном)* Да-да, я понял, понял!.. *(он понял)*... Я понял...

**Карол:** А-а. Значит *(подчеркивает)*... теперь ты понял!

**Томмазо:** Да... понял. Но одно не могу понять...

**Карол:** Что?

**Томмазо:** Если ты говоришь, что любишь меня, зачем ты устроила все нам с Адрианой? Почему не сделала ничего, чтобы помешать даже просто нашей дружбе?

**Карол:** *(серьезно)* Именно потому, что люблю тебя, я этим и занялась. Понимаешь, ты все эти годы только и делал, что отталкивал меня, издевался надо мной. Я отвечала тебе тем же, не отрицаю. Сколько бы это продолжалось, один бог знает! Но как-то утром я проснулась... посмотрела в потолок... у меня было какое-то странное ощущение... Я услышала странный шум, доносившийся из твоей комнаты... *(влюбленно улыбается)* Ты храпел! И я испытала совершенно новое чувство все словно посветлело вокруг, стало прекраснее. И я подумала о тебе: ты спал, несмотря на то, что уже пора было вставать. Я представила себе, как ты спишь, со спокойным и светлым лицом, с легкой улыбкой, как у ребенка. И подумала: как должно быть прекрасно просыпаться каждое утро рядом с тобой, смотреть на твое лицо, гладить и будить тебя нежным поцелуем... В общем, это были явные симптомы влюбленности! И тогда я испугалась! Мне пришлось целых два дня просидеть дома, я даже ни разу не постучалась к тебе, так мне было страшно!

**Томмазо:** *(мечтательно)* Помню! Это были прекрасные дни!

**Карол:** *(не услышав его)* А потом я решилась. Я должна была что-то сделать, ‑ не сидеть же мне взаперти вечно, в плену страха, мною же придуманного. И я пошла к тебе, в твою комнату, чтобы поговорить с тобой, высказать тебе все, сделать тебя моим навсегда! Но когда я вошла, ты что-то рассматривал. Я подкралась, чтобы сделать тебе сюрприз... Но увидела эту фотографию, эту проклятую фотографию! Это была она... Адриана! И я поняла, что моя мечта никогда не исполнится, поняла это по тому, как ты смотрел на нее, по тому, как ты вздыхал, по твоему трепету... Так все и началось: некоторое время я молчала, притворялась, пытаясь скрыть то, что чувствовала к тебе под маской агрессивности. А потом мне пришла в голову эта сумасшедшая идея: если бы мне удалось осуществить ее, то я хотя бы так стала частью твоей жизни, помогла бы твоему счастью. Вот почему я устроила до мельчайших деталей ваше первое свидание... А тебя не было!

**Томмазо:** А знаешь, как...

**Карол:** *(продолжает)* Так все и продолжалось до сегодняшнего дня. Знаешь, мне вовсе не хотелось портить тебе праздник, но мне так плохо. Мне очень плохо, и я хотела, чтобы ты знал это. Я эгоистка, знаю. Надо было молчать... Прости меня...

**Томмазо:** *(встает и идет к ней, чтобы обнять. Он глубоко растроган, в его глазах нежность и счастье)*

**Карол:** *(подает признаки нервозности; с ее лица исчезает выражение страдания ‑ видно, что она думает: "Уж не собирается ли он обнять меня?!")*

**Томмазо:** ...Карол, я... мне... *(он явно заставляет себя, но в конце концов побеждает более сильный инстинкт, или просто привычка)*... Нет! Это я преувеличиваю! *(и, опустив руки, быстро отходит)*

**Карол:** *(с облегчением)* Уф! Слава богу!

**Сцена 2**

*(Томмазо и Адриана в комнате одни. Она сидит на постели, он стоит, опершись на письменный стол. Они разговаривают, и он на седьмом небе.)*

**Адриана:** ...Не сходить ли нам куда-нибудь сегодня вечером?

**Томмазо:** Конечно! Великолепная идея!

**Адриана:** А почему... ты так далеко от меня?

**Томмазо:** Как далеко? А, да, правда. Я ошибся... Гм, то есть, я хотел сказать... ну в общем... сейчас подойду поближе. *(не двигается)*

**Адриана:** Ты меня боишься?

**Томмазо:** Что? Боюсь? Шутишь? Что ты! Боюсь! Да ничего подобного. Я... ну, в общем... Может и боюсь. Только зачем ты так? Да нет, это не страх, это... ну...

**Адриана:** Бояться нечего.

**Томмазо:** Ну да! Легко сказать! То есть... Слушай, я слегка... как бы это сказать... я чувствую себя так, будто у меня... что-то вот тут, в животе...

**Адриана:** Будто "Andre the biant" и "The Ultimute Werrior" кувыркаются у тебя в желудке?

**Томмазо:** "Andre"... Да.

**Адриана:** Это нормально.

**Томмазо:** Для желудка?

**Адриана:** Для любви.

**Томмазо:** *(закрывает глаза и медленно подносит ладони к лицу; будто хочет спрятаться)*

**Адриана:** *(встает и подходит к нему)* Томмазо, это действительно нормально. Со всеми бывает. И бояться тут нечего.

**Томмазо:** *(качает головой)*

**Адриана:** *(берет его руку в свои)* У тебя холодные руки. Холодные руки ‑ горячее сердце, так ведь говорят. Это правда?

**Томмазо:** *(открывает глаза и смотрит на нее)* Ты произнесла это слово.

**Адриана:** Какое именно?

**Томмазо:** Это... это... лю... бовь...

**Адриана:** Да.

**Томмазо:** Как просто у тебя получилось. Ты произнесла его так, будто оно ‑ как все другие.

**Адриана:** Да.

**Томмазо:** Я... ну не знаю. У меня никогда не получалось так.

**Адриана:** Но ведь это легко... это прекрасно, уверяю тебя.

**Томмазо:** Да, да. Но... оно такое замечательное. Самое великое слово в мире.

**Адриана:** *(теперь она стоит совсем близко к нему)* Кажется, я поняла. Ты еще и романтик. Это здорово.

**Томмазо:** С тобой так легко.

**Адриана:** Спасибо. Ты действительно не хочешь, чтобы мы пошли куда-нибудь?

**Томмазо:** Пойдем ли мы... Останемся ли... все, что хочешь. Я себя чувствую уже сходившим, вернувшимся, готовым пойти снова... Понимаешь?

**Адриана:** Да... думаю, что да. У тебя это в первый раз?

**Томмазо:** Что?

**Адриана:** Ну... Ты впервые... как бы это сказать... не знаю... ты в первый раз... втюрился?

**Томмазо:** Втюрился?

**Адриана:** Ну ладно, влюбился.

**Томмазо:** В первый ли раз? А что, разве можно дважды?

**Адриана:** Ну не будь дурачком! Конечно, можно. Ну, хватит, слушай. Ты все шутишь. Пойдем лучше погуляем по проспекту.

**Томмазо:** И поговорим?

**Адриана:** Разумеется! Обещаю тебе кучу слов. Но сначала... между прочим, ты меня еще ни разу не поцеловал.

**Томмазо:** А можно?

**Адриана:** Как это?

**Томмазо:** Ну, то есть, не получится так, что от поцелуя я проснусь, и окажется, что все это было шуткой?

**Адриана:** Нет... нет. Не думаю.

**Томмазо:** Ты уверена или тебе кажется?

**Адриана:** Томмазо... ну не будь таким...

**Томмазо:** Каким "таким"?

**Адриана:** *(подходит к нему и, не говоря ни слова, нежно целует его в губы. Постепенно поцелуи становятся все жарче)*

*(Темнота)*

**Сцена 3**

*(Томмазо и Джованни входят в комнату)*

**Томмазо:** Постель чур не трогать. Она сидела на ней двадцать минут... нет, даже полчаса. Да, полчаса, скорей всего. Должно быть, еще остался след.

**Джованни:** На стул-то сесть можно?

**Томмазо:** На этот ‑ пожалуйста. По-моему, он не тронутый.

**Джованни:** Из тронутых здесь один ты. Тебе нужно срочно ложиться на исследование мозговых отклонений.

**Томмазо:** Пойми, она была здесь... Теперь мы помолвлены...

**Джованни:** ... Поклянись!

**Томмазо:** Клянусь честью!

**Джованни:** Уау! Ну ты даешь! Да каким образом... что вы тут сотворили?

**Томмазо:** Только не надо задавать мне таких вопросов... Мне... мне неудобно!

**Джованни:** Ну не будь кретином! Сколько мы с тобой знакомы!

**Томмазо:** Это неважно. Есть такие вещи, которые должны быть заперты в тайниках сердца, и тебе туда пути нет.

**Джованни:** Хватит подличать, ты! Так, или мне все выкладываешь, или я...

**Томмазо:** Или ты, что?

**Джованни:** Я... я...

**Томмазо:** Видишь, я прав.

**Джованни:** Хрен тебе ‑ "прав"! Предатель ты: я тебе всегда доверял, никогда от тебя не скрывал даже самую малость!

**Томмазо:** Ну конечно! Про Валентину, например!

**Джованни:** Раз ты про это знаешь, значит рассказал!

**Томмазо:** Ну... это да...

**Джованни:** Так что теперь твоя очередь. Быстренько давай, выкладывай, а не то пойду спрошу у кого-нибудь другого...

**Томмазо:** Да в общем, рассказывать-то и нечего...

**Джованни:** Я так и знал, ничего-то у тебя не вышло! Сколько раз тебе говорил, что каждая упущенная возможность... Эх! Она же была в твоей комнате, сидела на твоей постели!!!

**Томмазо:** Можно сказать?

**Джованни:** Да сколько угодно!

**Томмазо:** ... Мы договорились сходить куда-нибудь, а она взяла, и сделала мне сюрприз, самый прекрасный за всю мою жизнь...

**Джованни:** Ты нашел ее в гостиной, обнаженную!

**Томмазо:** Идиот! Она зашла за мной, вместо того, чтобы прямо придти на место встречи. *(вспоминает с мечтательным видом)* Сказала, что ей не хотелось так долго ждать и поэтому... В общем, она вошла в комнату и села на постель... У нее движения ‑ грациозные, как у лебедя... а вокруг распространяется запах ее духов... это был запах едва распустившихся бутонов лотоса...

**Джованни:** Ты-то откуда знаешь, как пахнут бутоны лотоса?

**Томмазо:** *(как во сне; видно, что он влюблен по уши)* Нет... я не преувеличиваю... она была прекрасна... Я не мог произнести ни слова, я просто замер... А она говорила со мной, смотрела на меня... Ей все дается так просто... а я таял... Она была... как... как ангел.

**Джованни:** Да-а, должно быть, у нее нет сексуальных проблем!

**Томмазо:** *(не обращая на него внимания)* Я словно в раю побывал... А потом она внезапно подошла ко мне... Я не осмеливался даже шевельнуться, чтобы не спугнуть это чудо, понимаешь... И во мне боролись страх и неостановимое желание коснуться ее волос... ее лица...

**Джованни:** Волос... волос!..

**Томмазо:** *(с каждой секундой становится все взволнованней)* И она взяла меня за руки... И назвала своей любовью... любовью!.. А потом поцеловала меня! Поцеловала в губы!.. Сначала прикосновение ее губ было похоже на легкий весенний ветерок, который приносит самые пьянящие ароматы... Постепенно оно становилось все более проникающим... оглушая меня... лишая рассудка... Я был далеко и близко... Дух и плоть... Но главное, я был с ней... она моя вселенная... бесконечность... все мои ощущения... Я мог бы умереть... ради нее... в то мгновение...

**Джованни:** *(возбужденно)*... Ну, а потом? Потом что было? А?

**Томмазо:** Мы отправились прогуляться.

**Джованни:** Какой ужас! Ты что? ‑ она же у тебя в руках... ты мог делать с ней все, что хотел... а вы взяли и вышли из дома?!

**Томмазо:** Нет... я принадлежал ей... и так навсегда...

**Джованни:** *(тоном человека, которому все стало ясно)* Друг мой... ты действительно влюблен!

**Томмазо:** *(глупо)* Да!

**Джованни:** По уши!

**Томмазо:** *(таким же тоном)* Еще сильнее!

**Джованни:** И все-таки это тебя не оправдывает. Ты упустил такую потрясающую возможность!

**Томмазо:** *(приходит в себя)* Ну да, чтобы потом прийти и все тебе рассказать.

**Джованни:** Секс ‑ важная часть любви... И учти, у нас сейчас самый благоприятный момент для... для определенных вещей... Понял?

**Томмазо:** Джованни!

**Джованни:** Ну что?! Ты ведь тоже так думаешь!

**Томмазо:** ... Да, но...

**Джованни:** Никаких "но"... Ты с этим согласился. *(поднимается и идет к двери)* Ну и ну! Она сидела прямо у него на постели, а он упустил таку-ую возможность... Ну... *(выходит)*

**Сцена 4**

*(Как только Джованни исчезает, входит Карол, задыхаясь, словно от бега)*

**Карол:** Томмазо! Подожди...

**Томмазо:** Ни секундочки! У меня куча дел.

**Карол:** Я все слышала.

**Томмазо:** Что? Опять подслушивала? Ну, прости, прости, я обещал, что не буду тебя больше обижать... Прошу прощения...

**Карол:** Да нет, ты прав... Я не должна была это делать; это я по привычке... Дурацкие стены... просто я занималась у себя на кровати и услышала, как ты рассказывал про... про вчерашнее... и... Как по телефону.

**Томмазо:** Ты никак тоже собираешься меня поздравить? Вообще-то, я должен тебя поблагодарить...

**Карол:** Да нет... я только хотела сказать, что полностью согласна с тобой... насчет... ну... в общем, насчет любви...

**Томмазо:** И ты тоже романтичная! Эх, нас все меньше в этом мире. Сейчас все думают только о сексе, о сексе. А о главном ‑ о любви ‑ забывают.

**Карол:** Да, правда: даже по телевидению, в киосках, в игротеках... Секс, секс, один только секс. Не так уж он и важен...

**Томмазо:** Для меня ‑ абсолютно!

**Карол:** Я согласна! Но все же...

**Томмазо:** Для меня сначала важно все остальное.

**Карол:** Предварительные игры? О да, я сама их обожаю!

**Томмазо:** Да нет же! Ты о чем?! Я имел в виду ухаживания, чувства, ощущение полета...

**Карол:** Я и говорю: предварительные игры...

**Томмазо:** *(до него доходит, что это он понял неправильно)*... А, ну да... предварительные... Это так называется?

**Карол:** Я полностью с тобой согласна... Считаю просто необходимым, чтобы мужчина *(проделывает с Томмазо то, что говорит)* брал меня за руки, шептал мне ласковые слова, крепко прижимал меня к груди...

**Томмазо:** *(растерянно и неприязненно)* Карол...

**Карол:** *(не обращая на него ровным счетом никакого внимания... наконец-то ей удается, хоть с помощью хитрости, исполнить свою мечту)*... чтобы он пристально смотрел мне в глаза и целовал меня... *(начинает целовать его; он не хочет показаться невежливым, но не может, ему неприятно, даже противно... и поэтому он пытается защититься и, наконец, выскальзывает из ее рук, подавшись всем телом книзу и, таким образом, оставив ее в позе весьма комичной)*

**Томмазо:** ... Я же сказал, секс для меня ‑ не все.

**Карол:** *(понимает, что так не сработало, и что он выносит ее только потому, что дал обещание, и берет себя в руки)*... Ну конечно... не более 80%...

**Томмазо:***(переводит разговор на другую тему)* Послушай...

**Карол:** Да?

**Томмазо:** Мне уже пора...

**Карол:** А...

**Томмазо:** Но... ты ведь можешь еще зайти...

**Карол:** *(приободрившись)* Когда?

**Томмазо:** Ну, когда-нибудь, когда-нибудь... Я всегда доступен для уха... *(темнота)*

**Сцена 5**

*(Томмазо один в комнате; он сидит за письменным столом с фотографией Адрианы в руках. Через несколько секунд входит Джованни.)*

**Томмазо:** *(вдохновенно)* Я посвящу тебе всю свою жизнь...

**Джованни:***(он собирается признаться ему в том, что тоже влюблен в Адриану, и поэтому заметно нервничает)* Томмазо.

**Томмазо:** *(как и прежде)* Ну разве она не прекрасна?

**Джованни:** *(захваченный тем же чувством)* Да, она прекрасна.

**Томмазо:** Кажется, что от нее исходит сияние...

**Джованни:** ... сияние ее собственного света, который нежнее, чем звездный...

**Томмазо:** ... но ярче, чем солнце, и я...

**Джованни:** ... боюсь подолгу смотреть ей в лицо...

**Томмазо:** ... чтобы не ослепнуть...

**Джованни:** ... и не потерять способность наслаждаться ее сиянием.

**Томмазо:** ... я счастлив при одном упоминании о ней...

**Джованни:** *(вздыхает так глубоко, как делают это только влюбленные, и то же самое делает и Томмазо. Вдруг Томмазо соображает, что что-то здесь не то, и испытующе смотрит на друга. Джованни с виноватым видом, после недолгого колебания)* Она ‑ единственная такая.

**Томмазо:** Джованни, по-моему, ты что-то скрываешь.

**Джованни:** Нет-нет, ничего я не скрываю, наоборот, хочу все тебе рассказать!

**Томмазо:** Что "все"?

**Джованни:** Все, что чувствую.

**Томмазо:** К кому?

**Джованни:** К... *(смотрит на друга глазами побитой собаки, смотрит пристально, словно собирается признаться ему в любви, но...)* ...к Адриане.

**Томмазо:** Ну, слава богу, а то я было подумал... Что-о?

**Джованни:** Нет, послушай, только не надо сердиться...

**Томмазо:** Ты сказал "к Адриане"? Да как ты смеешь?

**Джованни:** Подожди. Возьми себя в руки.

**Томмазо:** Ты! Мой лучший друг! Такое мне устроить!

**Джованни:** Да ничего я не сделал!

**Томмазо:** Еще нет! Но чем меньше я буду этого ждать... Не позволю! Адриана моя!

**Джованни:** Что?

**Томмазо:** Ты что, не понял? ‑ она моя, только моя!

**Джованни:** Эй, да кто ты такой вообще? Она же тебе не майка, которую можно купить в универмаге...

**Томмазо:** В универмаге... Сам-то понял, что сказал?! Если бы Адриана была покупкой, это была бы самая шикарная драгоценность, и место ей на лучшей витрине Картье!

**Джованни:** Да я просто так сказал...

**Томмазо:** Вот именно! Ты всегда просто так говоришь! И ты что, думаешь, Адриане подойдет человек, который даже за слова свои не отвечает?!

**Джованни:** Поосторожней на поворотах. Я отвечаю за все свои слова!

**Томмазо:** Что-то мне так не кажется.

**Джованни:** Да что ты себе позволяешь!

**Томмазо:** Что хочу, то и позволяю!

**Джованни:** Идиот!

**Томмазо:** Ну-ка, повтори...

**Джованни:** Идиот!

**Томмазо:** Придержи язык...

**Джованни:** Идиот!

**Томмазо:** Благодари бога, что мы друзья, а не то бы...

**Джованни:** Ладно, кончай!

**Томмазо:** Это ты кончай!

**Джованни:** Ладно!

**Томмазо:** О'кей!

**Джованни:** Ну все.

**Томмазо:** Все... *(молчит, а потом неуверенно)* А как это произошло?

**Джованни:** *(все встало на свои места, или, во всяком случае, почти)* Даже не знаю.

**Томмазо:** Как это "не знаю", а кто знает?!

**Джованни:** А вот не знаю! Вчера мы с ней встретились случайно, поздоровались и остановились на минутку поболтать. И когда она ушла, я как-то странно себя почувствовал...

**Томмазо:** Сколько было времени?

**Джованни:** Какая разница...

**Томмазо:** Может, было уже поздно и тебе пора было ужинать... Вот и чувствовал себя как-то странно!

**Джованни:** Я сказал "странно", а не "пустоту в желудке".

**Томмазо:** У влюбленных всегда пустота в желудке. Понял? Так что ты не влюблен, тем более в Адриану!

**Джованни:** Извини, а кто тебе сказал, что все влюбленные испытывают одно и то же?

**Томмазо:** ...Да это и так всем известно!

**Джованни:** Мне ‑ нет!

**Томмазо:** Ты просто неправильно информирован!

**Джованни:** Перестань! Я серьезно!

**Томмазо:** И я тоже! Ну ладно, прости. Я веду себя по-дурацки. Но знаешь, от тебя я этого не ожидал...

**Джованни:** Если ты об этом, то я тоже не ожидал...

**Томмазо:** И к тебе это пришло внезапно... Так странно, будто бы внутри неожиданно что-то щелкает и...

**Джованни:** Это выключатель. Выключатель эмоций...

**Томмазо:** И тогда словно прорывает плотину, и мощный поток захватывает тебя...

**Джованни:** И хочется кричать, петь, прыгать...

**Томмазо:** Танцевать, летать, поэзировать...

**Джованни:** Поэзировать?

**Томмазо:** Ну да, короче, ‑ писать стихи и посвящать ей, ведь она для тебя все...

**Джованни:** ...воздух, которым ты дышишь.

**Томмазо:** Твой дневной свет.

**Джованни:** Предмет твоих грез.

**Томмазо:** Твоя ежесекундная мысль.

**Джованни:** Ты готов для нее на все.

**Томмазо:** Готов стать для нее всем тем, что она пожелает.

**Джованни:** Следить за малейшим изменением ее настроения.

**Томмазо:** Затаив дыхание и начиная все с самого начала.

**Джованни:** Какое удивительное чувство!

**Томмазо:** Невероятное. *(темнота)*

**Сцена 6**

*( В комнате Томмазо и Адриана. Звучит "Оne year of love" группы "Куин", или что-нибудь в этом роде. Он сидит у ее ног, а она нежно гладит его по голове.)*

**Томмазо:** ...и когда он мне сказал, что влюбился в тебя, я думал, я умру. Правда, потом я резко ответил ему, и мы поругались...

**Адриана:** Слава богу, что в конце концов вы все-таки разобрались, что к чему.

**Томмазо:** Да, действительно. Мне бы совсем не хотелось терять такого друга, как Джованни.

**Адриана:** Даже ради меня?

**Томмазо:** Ты знаешь, ради тебя я сделал бы все... Но вот с Джованни... все же мы так давно знакомы.

**Адриана:** *(перестает гладить его)*

**Томмазо:** Ты что, обиделась?

**Адриана:** Ты постоянно твердишь, что любишь меня, а сам говоришь, что если бы потребовалось выбрать между мной и ним, ты выбрал бы его.

**Томмазо:** Ничего подобного я не говорил!.. извини, извини, я не должен был кричать, просто нас столько всего связывает, и порвать эту связь было бы очень болезненно.

**Адриана:** Но ведь у тебя осталась бы я ‑ в утешение.

**Томмазо:** *(улыбается)* Я знаю. *(она обнимает его и наклоняется, чтобы нежно поцеловать его; он не противится, но через мгновение...)* ...прости, но сюда могут войти... Карол или Джованни.

**Адриана:** Уф-ф, опять этот Джованни!

**Томмазо:** Ну ладно, ладно... На чем мы там остановились?.. *(и вновь прижимается к ней)*

**Адриана:** Нет! Теперь я уже не хочу.

**Томмазо:** Как хочешь...

**Адриана:** Прости, а ты что, не можешь запереть дверь, как это делают все нормальные люди?

**Томмазо:** Ну... могу.

**Адриана:** Так в чем же дело?

**Томмазо:** Ну-у... я...

**Адриана:** А, понятно: ты давно с ним знаком... Старая песня!

**Томмазо:** Нет, нет. Подожди меня секундочку. *(выходит. Она тем временем приводит себя в порядок и принимает сексуальную позу)* О-о!!!

**Адриана:** Что такое?

**Томмазо:** Ты прекрасна.

**Адриана:** Ну хватит, дурачок!

**Томмазо:** Я... я не шучу. Ты меня сводишь с ума.

**Адриана:** Ты так говоришь только, чтобы я тебя простила.

**Томмазо:** Ничего подобного. Я говорю то, что чувствую. А потом, меня не за что прощать.

**Адриана:** Ладно, я тебя уже простила.

**Томмазо:** За что?

**Адриана:** За твое глупое обращение со мной. Я же не собираюсь мешать твоей дружбе. Но все-таки мне бы хотелось, чтобы ты выбрал...

**Томмазо:** Что выбрал?

**Адриана:** Знаешь что, мне уже это надоело: как только мы остаемся вдвоем, сразу невесть откуда появляются эти твои друзья... Выбирай!

**Томмазо:** Секунду.

**Адриана:** А?

**Томмазо:** Я не могу понять...

**Адриана:** Все очень просто: или у тебя на первом плане ‑я, или ты плюешь на меня и остаешься со своими друзьями.

**Томмазо:** Адриана, я...

**Адриана:** Что?

**Томмазо:** ...хочу тебя.

*(темнота)*

**Сцена 7**

*( Джованни и Томмазо одни в комнате. Атмосфера царит напряженная. Томмазо растерян, не знает, что ему делать.)*

**Джованни:** Да ладно тебе, что ты все так драматизируешь!

**Томмазо:** Ничего я не драматизирую.

**Джованни:** Значит, ты неправильно ее понял.

**Томмазо:** Да нет же, говорю тебе правильно! Это был ультиматум!

**Джованни:** Что вы, на войне, что ли.

**Томмазо:** Джованни, помоги мне... Не знаю, что и думать.

**Джованни:** Ты уверен, что был внимателен к ней в последнее время?

**Томмазо:** Абсолютно уверен!

**Джованни:** Например, не забыл о какой-нибудь важной дате... Ну не знаю там: день, когда вы познакомились, ... когда начались ваши отношения...

**Томмазо:** Ты что, считаешь, я способен такое забыть?!

**Джованни:** Ты же знаешь, какое значение женщины всему этому придают.

**Томмазо:** Конечно, знаю. Но это ‑ нет.

**Джованни:** Может, ты какую-нибудь глупость спорол?

**Томмазо:** *(подозрительно)* Я? Может, это ты ей что-нибудь такое сказал?

**Джованни:** Нет, клянусь.

**Томмазо:** Да-да?.. Может быть, как раз в тот вечер, когда вы с ней столкнулись... и ты втюрился в нее.

**Джованни:** Томмазо, честно...

**Томмазо:** *(с отчаянием, почти вопит)* Скажи мне правду!

**Джованни:** Да! Нет!

**Томмазо:** Что?!

**Джованни:** Да: я говорю тебе правду. Нет: ничего я ей не сказал.

**Томмазо:** Поклянись!

**Джованни:** Клянусь честью!

**Томмазо:** А.

**Джованни:** Э.

**Томмазо:** *(плача)* Ну тогда, что же случилось?!

**Джованни:** Ну ладно тебе, не надо.

**Томмазо:** Но я не понимаю...

**Джованни:** Слушай, до меня, кажись, дошло...

**Томмазо:** Что?

**Джованни:** По-моему, она тебя просто проверяла.

**Томмазо:** А зачем?

**Джованни:** Затем, что, как и все женщины, она хочет быть всегда уверенной во всем, окруженной вниманием, почитанием.

**Томмазо:** Но ведь я с ней обращаюсь, как с розой. Она ‑ все для меня. Воздух, которым я дышу, вода, которую я пью. Мой каждый вздох, каждое биение сердца посвящены одной ей.

**Джованни:** А ты ей это когда-нибудь говорил?

**Томмазо:** Да все время. Я даже одно время думал, что переборщил.

**Джованни:** *(с видом всезнающего)* Невозможно переборщить с комплиментами.

**Томмазо:** А-ааааа !

**Джованни:** А сейчас-то в чем дело?

**Томмазо:** Ни в чем.

**Джованни:** А что ты тогда орешь?

**Томмазо:** От жалости к самому себе.

**Джованни:** Че-го?

**Томмазо:** Ничего.

**Джованни:** Прямо не знаю, что тебе сказать.

**Томмазо:** Спасибо.

**Джованни:** Не за что.

**Томмазо:** Я пошутил!

**Джованни:** Ну ты и тип!

**Томмазо:** Благодарю.

**Джованни:** А теперь я пошутил.

**Томмазо:** Я тоже. Джованни, а теперь я хочу поговорить с тобой серьезно. Послушай. И постарайся ответить мне искренне.

**Джованни:** Попробую.

**Томмазо:** Так вот: если бы ты оказался здесь с Адрианой наедине... то...

**Джованни:** Продолжай, продолжай, мне интересно.

**Томмазо:** И она предложила бы тебе... нет, постой, лучше так... дала бы тебе понять...

**Джованни:** Да?

**Томмазо:** Ну... что вполне расположена... ну... была бы не против... ну... могла бы заняться с тобой любовью. А ты?

**Джованни:** Ну вообще! Ты что, придурок?

**Томмазо:** Да. Думаю, что да.

**Джованни:** Ах, вот оно что. Ты меня успокоил. Послушай, я что-то не пойму, в чем проблема-то?

**Томмазо:** Да нет... никаких проблем. Я просто так спросил...

**Джованни:** Да-а, ты что больной?! Здесь, в твоей комнате?

**Томмазо:** Нет, нет, это я к примеру сказал. Здесь или в любом другом месте.

**Джованни:** Ну-у, в другом месте... это другое дело.

**Томмазо:** Что значит другое дело? Как это?

**Джованни:** Ты что, не понимаешь? Раз мы с ней в другом месте, и она согласна, ‑ значит ты ее больше не интересуешь, и в таком случае я...

**Томмазо:** Но ведь ты ее любишь!

**Джованни:** Понятное дело! *(добродетельно)* Что я, каждой встречной продамся, что ли?!

**Томмазо:** Да нет, я имею в виду: ты ее любишь, и она тебе говорит, что согласна...

**Джованни:** Ну, я, конечно, сразу не уступлю. Чтобы не думала, что вот он я ‑ у ее ног. А то потом она этим воспользуется. Ну, скажем, я бы посопротивлялся... пару минут. Она ведь тоже так считает, я уверен.

**Томмазо:** Не говори ерунды. Это все официальные версии, для других. А она ‑ не похожа на других. Послушай, а... *(задумавшись)* Ты ее любишь, а она говорит, что согласна...

**Джованни:** Ну, конечно, говорит или как-то дает понять... По-разному бывает, по-разному.

**Томмазо:** И ты бы...

**Джованни:** Секс, друг мой, ‑ суть любви.

**Томмазо:** Но я думаю, она мне такого никогда не скажет.

**Джованни:** Разумеется, такому придурку-то...

**Томмазо:** Потому что она тоже меня любит и понимает, что...

**Джованни:** Так, если ты закончил философствовать... Мне, к сожалению, она этого не сказала.

**Томмазо:** И мне не скажет.

**Джованни:** *(смотрит на друга так, словно абсолютно его не понял)* Да-а, я тоже так считаю. Время такое, что ты хочешь. Свободная любовь касается только других, чтоб ее...

**Томмазо:** *(внезапно переводит разговор на другую тему)* Ты слышал последний диск R.E.M.?

*(звучит музыка группы R.E.M. Темнота...)*

**Сцена 8**

*(Адриана и Карол на авансцене, будто бы встретились вдалеке от всего.)*

**Карол:** ... И думаю, он в полной растерянности.

**Адриана:** Не понимаю. Он кажется то сильным, то мокрой курицей, то готов горы воротить, то защитить себя не в состоянии.

**Карол:** За это я его и...

**Адриана:** За это я его и...

**Карол:** *(грустно, после недолгой паузы)* Да-а... Как все глупо. Мир тесен.

**Адриана:** Ладно, не принимай все так близко к сердцу. Ты же знаешь, как бывает. Все течет, все изменяется.

**Карол:** Я не изменюсь...

**Адриана:** Я тоже ‑ нет! Я тоже ‑ нет... Но... все это так невероятно сложно...

**Карол:** Возможно... Я хочу поступить на химию в университет. Чтобы понять, уж не вина ли это какой-нибудь неправильной молекулы.

**Адриана:** Да ну тебя! Химия любви?

**Карол:** А что, вполне вероятно. Все время что-нибудь новенькое обнаруживается, что перечеркивает все предыдущие открытия. Ты бываешь хоть в чем-то уверена?

**Адриана:** Да, в чем-то бываю. Может, тебе это покажется странным, но есть на свете многое, в чем я уверена.

**Карол:** Везет тебе! Я тоже так думаю порой. Но почти всегда оказывается, что я ошибалась. В детстве все было проще.

**Адриана:** Потому что родители обо всем заботились?

**Карол:** Да, поэтому тоже. А кроме того, не было никаких сомнений.

**Адриана:** Да. А что же мне делать теперь?

**Карол:** С ним? Даже не знаю, что тебе посоветовать. Делай с ним все, что хочешь.

**Адриана:** С ним? Ты так говоришь, будто он вещь.

**Карол:** Он и есть вещь... в твоих руках... самая глупая, ласковая и нежная вещь на свете.

**Адриана:** Карол...

**Карол:** Оставь. Прошу тебя, оставь. Незачем говорить об этом.

**Адриана:** Думаешь, мне повезло?

**Карол:** Не знаю. Я еще не дошла до этой главы в своем учебнике по химии.

**Адриана:** Вот увидишь, и у тебя...

**Карол:** А-аааа !

 *(темнота)*

**Сцена 9**

*( Комната Томмазо. Адриана, одна, полулежит на постели. Звучит легкая ритмичная музыка.)*

**Томмазо:** *(входит)* Та-ак...

**Адриана:** А дверь запереть...

**Томмазо:** Адриана, вот так сюрприз!

**Адриана:** Доволен?

**Томмазо:** Да, очень, ‑ я было подумал, что ты меня забыла.

**Адриана:** Да ну тебя, глупость какая!

**Томмазо:** Слава богу. Тем более, что насчет моего выбора ты не должна была сомневаться. Если бы ты знала, как мне...

**Адриана:** ...было тяжело? А что ты стоишь?

**Томмазо:** Джованни говорит, что нельзя...

**Адриана:** Джованни, опять Джованни... Какое тебе дело до него. Пойди сюда, поцелуй меня.

**Томмазо:** *(подходит к ней и обнимает ее слегка неуверенно)*

**Адриана:** Смелее, не раздавишь.

**Томмазо:** *(становится чуть поактивнее)*

**Адриана:** *(довольна, интенсивность объятий растет)*

**Томмазо:** *(сначала все идет нормально, но вдруг он останавливается)*

**Адриана:** В чем дело? Тебе не нравится?

**Томмазо:** *(молчит и смотрит на нее, сраженный)*

**Адриана:** Тебе что, не понравилось?

**Томмазо:** Нет, напротив.

**Адриана:** Так в чем проблема?

**Томмазо:** Адриана, ты бы стала заниматься со мной любовью?

**Адриана:** А чем мы, по-твоему, занимались?

**Томмазо:** А если завтра ты меня разлюбишь?

**Адриана:** Что тебе в голову взбрело? Это ты с утра до вечера твердишь о вечной любви, о...

**Томмазо:** Да, да... но ответь мне. Это так важно.

**Адриана:** Что ты хочешь знать?

**Томмазо:** Хочу знать... если после всего этого ты меня разлюбишь, и тебе надо будет позаниматься любовью с кем-то другим, который тебе нравится... ты будешь?

**Адриана:** Какой глупый вопрос... Нам сейчас так хорошо вместе, и никто, и ничто...

**Томмазо:** Ответь мне...

**Адриана:** Ведь я первая призналась тебе в любви, ты все не решался, застенчивый наш... казалось, ты никогда не поймешь...

**Томмазо:** Прошу тебя... Это важно. Правда.

**Адриана:** Что я должна тебе сказать...

**Томмазо:** Ты бы занялась с ним любовью, или нет?

**Адриана:** *(устало)* Не вижу... не вижу в этом ничего предосудительного.

**Томмазо:** А я вижу.

**Адриана:** *(безмолвна)*

**Томмазо:** Видишь ли, я считаю, что любовь ‑ нечто вечное. *(с уверенностью цитирует)* "Даже если те, кто любит друг друга, расстаются, любовь спасается. И смерть не будет господствовать никогда". И я полностью согласен с этим поэтом. Я считал, что ты, как и я... что ты тоже любишь меня...

**Адриана:** Я люблю тебя.

**Томмазо:** Нет. Не говори так. Ты испытываешь обыкновенное влечение, такое же, как испытывала бы к любому другому. Ты не любишь меня по-настоящему.

**Адриана:** Томмазо...

**Томмазо:** Это испытание. Испытание. Нет, не думай, я не глупый. И не фанатик. Пойми: сейчас, когда я спросил тебя об этом, я проверял на стойкость твою любовь, и это было самое важное испытание... А ты в этот момент думаешь, что можно изменить этой любви, быть с другим, быть другой. Что наши места... могут быть пусты... незаняты, как сиденья в автобусе. *(в этот момент начинают звучать первые аккорды "Show must go on" группы "Куин", которая будет играть до конца)*

**Адриана:** Томмазо... Не будь таким жестоким, бесполезно жестоким. Это все фантазии. Я люблю тебя.

**Томмазо:** Я не верю тебе. Не могу верить. И потом, я уже опустошен... я внезапно почувствовал пустоту. Потому что ты обманывала меня, ты позволяла мне обманывать самого себя, убеждая меня в том, что я люблю тебя. А я... я действительно думал, что это любовь. Я ошибался. А ты не сделала ничего, чтобы помешать мне.

**Адриана:** Ты с ума сошел. Ты запутался в собственных мыслях. Томмазо...

**Томмазо:** Хватит.

**Адриана:** Пойми, твои слова, как камни. Не убивай все.

**Томмазо:** Все? Теперь уже все кончено.

**Адриана:** Ты любишь меня?

**Томмазо:** Нет.

**Адриана:** Да, да, да, да... *(с каждым разом все с меньшей уверенностью)*

**Томмазо:** Нет. Я... я тебя ненавижу.

**Адриана:** Томмазо...

**Томмазо:** "Любовь, что столкнулась с ничем, не умеет прощать..." *(уходит со сцены; а музыка тем временем нарастает. Она остается на постели, свет гаснет. Темнота)*

**Занавес**